



ASSOMIDOP

Comune di Sondrio - Club Alpino Italiano - BIM Consorzio dei Comuni del Bacino Imbrifero Montano dell'Adda - Parco delle Orobie Valtellinesi - Parco Nazionale dello Stelvio - Camera di Commercio di Sondrio

Regione Lombardia - Sistemi Verdi e Paesaggio

Sondrio Festival

MOSTRA INTERNAZIONALE DEI DOCUMENTARI SUI PARCHI INTERNATIONAL DOCUMENTARY FILM FESTIVAL ON PARKS

Sondrio Italy - 1 - 7 ottobre - October 2012

SCHEDA DI PARTECIPAZIONE ENTRY FORM

(Si prega di compilare in stampatello - Please use block letters)

TITOLO ORIGINALE - ORIGINAL TITLE

Traduzione letterale del titolo in italiano o in una delle seguenti lingue: inglese, francese, tedesco, spagnolo

Title literal translation into Italian or English, French, German, Spanish

PAESE D'ORIGINE
COUNTRY OF ORIGIN

ANNO DI PRODUZIONE (non anteriore al 2010)
YEAR OF PRODUCTION (not before 2010)

PUBBLICO DI RIFERIMENTO / TARGET AUDIENCE

SCOPO PRIMARIO / PRIMARY PURPOSE

- | | | | | |
|----------------------------------|--------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Intrattenimento
Entertainment | Educativo - didattico
Educational | Informativo
Informative | Promozionale
Promotional | Altro
Other |

Se altro, specificare - If other, please explain _____

NOME E INDIRIZZO DI CHI INVIA IL FILM NAME AND ADDRESS OF THE PERSON SENDING THE FILM

Nome e cognome - Name and surname _____

Indirizzo - Address _____ Città - Town _____ Paese - Country _____

Telefono / Phone _____ Fax _____ E-mail _____

REGISTA - FILM MAKER

Nome e cognome - Name and surname _____

Indirizzo - Address _____ Città - Town _____ Paese - Country _____

Telefono / Phone _____ Fax _____ E-mail _____

PRODUTTORE - PRODUCER

Nome e cognome – *Name and surname* _____

Indirizzo – *Address* _____ Città – *Town* _____ Paese – *Country* _____

Telefono / *Phone* _____ Fax _____ E-mail _____

DURATA - RUNNING TIME [_____]

Lingua del commento o dei dialoghi - *Language of commentary or dialogues* _____

Lingua dei sottotitoli - *Language of subtitles* _____

FORMATO AMMESSO: DVD sistema PAL per la pre-selezione
ACCEPTED FORMAT: DVD PAL system DVD for pre-selection
da recapitare entro il 18 maggio 2012 / *to arrive not later than 18 May 2012*

DENOMINAZIONE DELL'AREA OGGETTO DEL DOCUMENTARIO
NAME OF THE AREA FEATURED IN THE DOCUMENTARY

LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICA (STATO E REGIONE) /
GEOGRAPHIC LOCATION (COUNTRY AND REGION)

Si prega di allegare (per l'archivio del Centro Documentazione Aree Protette e per uso pubblicitario): indicazione cartografica, materiale descrittivo inerente l'area trattata, due immagini tratte dal documentario
Please enclose (for the archives of the Documentation Centre on Protected Areas and for advertising purposes): maps indicating location of the area, descriptive material regarding the area, two images taken from the film

SYNOPSIS

Si prega di riassumere in otto righe, in italiano o inglese, per il catalogo del Festival
Please provide an eight-line summary in Italian or English for the Festival catalogue

La giuria visionerà i documentari in versione integrale
The Jury will view original, non-translated and unabridged version of all films

Data - Date

Firma - Signature

IN QUALITA' DI TITOLARE DEI DIRITTI D'AUTORE AUTORIZZO L'USO NON COMMERCIALE DEL DOCUMENTARIO PER LA PROMOZIONE DI SONDRIO FESTIVAL E PER SCOPI DIDATTICI, CULTURALI E SCIENTIFICI, COMPRESA LA PROIEZIONE PUBBLICA AD INGRESSO GRATUITO, ESCLUSIVAMENTE NELL'AMBITO DELLE ATTIVITA' DEL CENTRO DOCUMENTAZIONE AREE PROTETTE DEL COMUNE DI SONDRIO, DI ASSOMIDOP E DEI SUOI SOCI (vedere art. 11 del regolamento).

AS THE COPYRIGHTS OWNER, I AUTHORISE NON COMMERCIAL USE OF THE FILM FOR THE PROMOTION OF SONDRIO FESTIVAL AND FOR EDUCATIONAL, CULTURAL AND SCIENTIFIC PURPOSES, INCLUDING PUBLIC SHOWINGS FREE OF CHARGE, EXCLUSIVELY IN THE CONTEXT OF THE ACTIVITIES OF SONDRIO TOWN COUNCIL DOCUMENTATION CENTRE ON PROTECTED AREAS, OF ASSOMIDOP AND ITS MEMBERS (see art. 11 of the entry regulations).

Data - Date

Firma - Signature

Per ogni documentario inviato deve essere versata una quota di iscrizione di 30 Euro (con bonifico bancario a favore di ASSOMIDOP – Associazione Mostra Internazionale dei Documentari sui Parchi – Via Perego 1 – 23100 Sondrio – Italia – Banca: Credito Valtellinese – Sede di Sondrio – Codice IBAN: IT 16 U 05216 11010 000000006755 – BIC: BPCVIT2S - si prega di specificare nella causale: "iscrizione a Sondrio Festival 2012" ed il titolo del documentario).

For each documentary entered, a 30 Euro entry fee must be paid by bank payment to ASSOMIDOP – Associazione Mostra Internazionale dei Documentari sui Parchi – Via Perego 1 – 23100 Sondrio – Italy – Bank: Credito Valtellinese – Sondrio Branch – IBAN: IT 16 U 05216 11010 000000006755 – BIC: BPCVIT2S. Please specify that this payment is for entering the film for the 2012 Sondrio Film Festival and specify also the title of the film.

Si prega di inviare questa scheda di partecipazione, unitamente al DVD sistema PAL a:

Please send this entry form together with PAL system DVD to:

SONDRIO FESTIVAL
Mostra Internazionale dei Documentari sui Parchi
International Documentary Film Festival on Parks
Via Perego 1 – 23100 Sondrio, Italy
Tel. ++ 39 0342 526260 - fax ++ 39 0342 526437
E-mail: info@sondriofestival.it

ENTRO IL - NOT LATER THAN:
18 - 05 - 2012

Autorizzo ASSOMIDOP ad inserire i miei dati nelle sue liste per l'invio di materiale informativo, pubblicitario e redazionale. Con comunicazione scritta ad ASSOMIDOP, a norma dell'art. 7, D. Lgs. 196/2003, potrò avere accesso ai miei dati in ogni momento per chiederne la modifica o la cancellazione, oppure per oppormi al loro utilizzo.

I hereby authorize ASSOMIDOP to enter my personal details in their files in order to send me information and publicity materials. By sending written communication to ASSOMIDOP, on the basis of Italian Law 196/2003, Art. 7, I may have access to my personal details at any time, to request that they be modified or cancelled or to refuse that they be used.